

RESOLUTION OF THE SECOND CALL TO AWARD GRANTS, ON A COMPETITIVE BASIS, TO PUBLISH ILLUSTRATED WORKS IN FOREIGN MARKETS

Ref. 02/ L0125 U10_OBRES IL·LUSTRADES_RES. DEFINITIVA_2aC

RECITALS

1. Resolution of the director of the Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 12 April 2023 (DOGC number 8898 of 19 April 2023) opened the second call to award grants, on a competitive basis, to publish illustrated works in foreign markets (ref. BDNS 687652).
2. Resolution of the director of Institut Ramon Llull, dated 20 July 2023 (DOGC number 8966 of 26 July 2023) modified the budget earmarked for the second call to award grants, on a competitive basis, to publish illustrated works in foreign markets (ref. BDNS 687652).
3. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
4. On 13 July 2023, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.
5. On 14 September 2023, the examining body issued a provisional resolution proposal for the awarding of grants, based on the recommendations of the assessment committee.
6. On 5 October 2023 the examining body issued a resolution proposal for the awarding of grants, based on the assessment committee proposal.

Legal grounds

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory rules approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory rules of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.
4. Resolution dated 9 January 2023 (DOGC number 8832, of 13 January 2023) announced the agreements of the Board of Directors dated 15 December 2022, modifying the guidelines governing the awarding of grants to publish illustrated works in foreign markets.
5. Resolution dated 4 April 2023 (DOGC number 8893, of 12 April 2023) announced the agreements of the Board of Directors dated 31 March 2023, modifying the guidelines governing the awarding of grants to publish illustrated works in foreign markets.
6. Point 10 of the guidelines governing the awarding of grants by the Institut Ramon Llull to publish illustrated works in foreign markets establishes the procedure for awarding grants.

7. Point 10.1 of said guidelines establishes that the procedure for the granting of subsidies is being processed under competitive competition.

8. Point 10.3 of said guidelines establishes that applications are examined by an assessment committee appointed as part of the grant call process, which will include external experts.

9. Point 13.1 establishes that the person holding the Management position of the Institut Ramon Llull will resolve within a maximum period of six months from the date of publication of the call.

10. Point 1.2 states that grants awarded in accordance with these guidelines are considered de minimis aid, governed by Commission Regulation (EU) 1407/2013 of 13 December 2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid (OJ L352, de 24.12.2013).

11. Point 13.2 establishes that the resolution will expressly state that the award is a de minimis grant.

12. Institut Ramon Llull has earmarked funds in this year's budget to cover the grants awarded herein.

Article 13.2 e) of the Institut Ramon Llull bylaws grants the person holding the Management position the power to resolve issues of grants.

RESOLUTION

Now, therefore, be it resolved that:

1. Grants be awarded for the purpose and amounts to the entities listed in the Annex.
2. Payment of 100% shall be processed once all the supporting documents for the grant-funded activity and the expenditure incurred have been submitted, as per the terms in the point 16 of the guidelines governing this call.
3. These grants shall be considered de minimis grants, governed by Commission Regulation (EU) 1407/2013, of 18 December 2013, on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid (OJEU L352/1, of 24.12.2013).
4. The recipients of the grants must undertake to provide any information requested regarding the grant awarded, at all times, and submit to any reviews or monitoring that Institut Ramon Llull or other competent bodies deem necessary.

Lawful appeals

This resolution, which does not exhaust the administrative channels, as per articles 121 and 122 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative Procedure of Public Administration, may be appealed and any such appeals must be lodged with the President of the Institut Ramon Llull Board of Directors within one month of the day following publication of this resolution. The one-month term ends on the same date the resolution was published.

Barcelona, 5 October 2023
Director of Institut Ramon Llull

Pere Almeda i Samaranch

ANNEX

L0125 U10 N-OIL 878/23-2

Recipient: Charlesbridge Publishing

Dates: September 2024

Activity: publication of the work *Una carta*, illustrated by Verònica Aranda and written by Irene Verdú, in English

Illustrator: Verònica Aranda

Amount requested: €3,814.47

Amount eligible for grant: €2,468.40

Score: 33

Amount granted: €1,810.16

The committee has considered the grant application submitted by Charlesbridge Publishing to publish the work *Una carta*, illustrated by Verònica Aranda and written by Irene Verdú, in English.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Charlesbridge Publishing, a publisher that specialises in children's and young adult literature and has recently added Rocio Bonilla to its catalogue (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Verònica Aranda (points: 7), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 879/23-2

Recipient: Verlagshaus Jacoby & Stuart GmbH

Dates: September 2023

Activity: publication of the work *El monstre de colors. Doctor d'emocions*, written and illustrated by Anna Llenas, in German

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €5,750.00

Amount eligible for grant: €5,750.00

Score: 39

Amount granted: €4,983.33

The committee has considered the grant application submitted by Verlagshaus Jacoby & Stuart GmbH to publish the work *El monstre de colors. Doctor d'emocions*, written and illustrated by Anna Llenas, in German.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Verlagshaus Jacoby & Stuart GmbH, a German publisher that specialises in children's and young adult literature and whose catalogue features works by authors such as Jutta Bauer and Axel Scheffler (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 880/23-2

Recipient: Editorial Bululú, SL

Dates: April 2024

Activity: publication of the work *El color de los sentidos*, written and illustrated by Gustavo Roldán, in Galician

Illustrator: Gustavo Roldán

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 30

Amount granted: €1,333.33

The committee has considered the grant application submitted by Editorial Bululú to publish the work *El color de los sentidos*, written and illustrated by Gustavo Roldán, in Galician.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Bululú, a publisher with a significant catalogue of illustrated works and children's and young adult literature that publishes prestigious authors like Emilio Urberuaga (points: 8).

The committee rated positively the professional career of the illustrator, Gustavo Roldán (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 6).

L0125 U10 N-OIL 881/23-2

Recipient: Muñeca de Trapo (Editorial Macarena Andrea Morales Findel E.I.R.L.)

Dates: April 2024

Activity: publication of the work *Els petits poemes de casa*, illustrated by Mercè Galí and written by Salvador Comelles, in Spanish

Illustrator: Mercè Galí

Amount requested: €1,350.00

Amount eligible for grant: €1,350.00

Score: 37

Amount granted: €1,110.00

The committee has considered the grant application submitted by Muñeca de Trapo (Editorial Macarena Andrea Morales Findel E.I.R.L.) to publish the work *Els petits poemes de casa*, illustrated by Mercè Galí and written by Salvador Comelles, in Spanish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Muñeca de Trapo (Editorial Macarena Andrea Morales Findel E.I.R.L.), a publisher that specialises in works for children and has added authors like Canizales and Mercè Galí to its catalogue (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mercè Galí (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 882/23-2

Recipient: Nomos Edizioni di Tosi Emanuele e c SAS

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Superpoders animals*, illustrated by Sònia Pulido and written by Soledad Romero, in Italian

Illustrator: Sonia Pulido

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 40

Amount granted: €1,777.78

The committee has considered the grant application submitted by Nomos Edizioni di Tosi Emanuele e c SAS to publish the work *Superpoders animals*, illustrated by Sonia Pulido and written by Soledad Romero, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of Nomos Edizioni di Tosi Emanuele e c SAS, which has a catalogue of world-renowned authors of art and children's and young adult literature, including Tom Percival, Jane Massey and Mariona Cabassa (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Sònia Pulido (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 883/23-2

Recipient: Minlu LLC (Lecturita Ediciones)

Dates: September 2023

Activity: publication of the commissioned work *Los tatuajes*, illustrated by Anna Sender and written by Nicolas Schuff, in Spanish

Illustrator: Anna Sender

Amount requested: €2,500.00

Amount eligible for grant: €2,500.00

Score: 33

Amount granted: €2,062.50

The committee has considered the grant application submitted by Minlu LLC (Lecturita Ediciones) to publish the commissioned work *Los tatuajes*, illustrated by Anna Sender and written by Nicolas Schuff, in Spanish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Minlu LLC (Lecturita Ediciones), an independent imprint that publishes works of children's and young adult literature by world-renowned authors including Fran Pintadera, Andrés López and Anna Sender (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Sender (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 898/23- 2

Recipient: Forlaget Zoom Aps

Dates: September 2023

Activity: publication of the works "El sulfato atómico", "La litrona...¡vaya mona!" and "¡Tijeretazo!" (*Mortadelo y Filemón*), illustrated by Francisco Ibáñez, in Danish.

Illustrator: Francisco Ibáñez

Amount requested: €1,800.00

Amount eligible for grant: €1,800.00

Score: 34

Amount granted: €1,360.00

The committee has considered the grant application submitted by Forlaget Zoom Aps to publish the works "El sulfato atómico", "La litrona...¡vaya mona!" and "¡Tijeretazo!" (*Mortadelo y Filemón*), illustrated by Francisco Ibáñez, in Danish.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, given that it proposes to translate comics, which is a priority genre for Institut Ramon Llull (points: 9), and the catalogue and professional record of Forlaget Zoom Aps, an independent publisher that specialises in comics and has previously published works by the same author (points: 8).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Francisco Ibáñez (points: 10), and the international reach of the proposal (points: 7).

L0125 U10 N-OIL 901/23- 2

Recipient: Bookolia SL

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *La vuelta al mundo en papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Spanish

Illustrator: Martina Manyà
Amount requested: €1,400.00
Amount eligible for grant: €1,400.00
Score: 33
Amount granted: €1,026.67

The committee has considered the grant application submitted by Bookolia SL to publish the work *La vuelta al mundo en papel*, written and illustrated by Martina Manyà, in Spanish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Bookolia, an independent publisher of children's and young adult literature with world-renowned authors in its catalogue, including Concha Pasamar and Arianna Squilloni (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Martina Manyà (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 914/23- 2

Recipient: Éditions Flammarion
Dates: January 2024
Activity: publication of two volumes from the *Bitmax & Co* series, "El robot del bosc" and "El superporc", illustrated by Liliانا Fortuny and written by Jaume Copons, in French
Illustrator: Liliانا Fortuny
Amount requested: €2,600.00
Amount eligible for grant: €2,600.00
Score: 40
Amount granted: €2,311.11

The committee has considered the grant application submitted by Éditions Flammarion to publish two volumes from the *Bitmax & Co* series, "El robot del bosc" and "El superporc", illustrated by Liliانا Fortuny and written by Jaume Copons, in French.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of Éditions Flammarion, one of the most prestigious publishers in France that publishes works of fiction, non-fiction, illustrated works and children's and young adult literature (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Liliانا Fortuny (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 915/23- 2

Recipient: Camelozampa S.N.C
Dates: October 2024
Activity: publication of the commissioned work *101 Dalmata*, illustrated by Giulia Sagramola and written by Dodie Smith, in Italian
Illustrator: Giulia Sagramola
Amount requested: €2,500.00
Amount eligible for grant: €2,500.00
Score: 31
Amount granted: €1,937.50

The committee has considered the grant application submitted by Camelozampa S.N.C to publish the commissioned work *101 Dalmata*, illustrated by Giulia Sagramola and written by Dodie Smith, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points:7), and the catalogue and professional record of Camelozampa S.N.C, an Italian publisher that specialises in children's and young adult literature whose catalogue includes world-renowned authors like Helen Oxenbury and Janet and Allan Ahlberg (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Giulia Sagramola (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 916/23- 2

Recipient: Ad Marginem Press

Dates: November 2023

Activity: publication of the work *Lenguas del mundo*, illustrated by Joan Negrescolor and written by Paco Inclán, in Russian

Illustrator: Joan Negrescolor

Amount requested: €500.00

Amount eligible for grant: €500.00

Score: 31

Amount granted: €500.00

The committee has considered the grant application submitted by Ad Marginem Press to publish the work *Lenguas del mundo*, illustrated by Joan Negrescolor and written by Paco Inclán, in Russian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points:8), and the catalogue and professional record of Ad Marginem Press, an independent Russian publisher that specialises in works of art and children's and young adult literature (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Joan Negrescolor (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 7).

L0125 U10 N-OIL 917/23-2

Recipient: Editorial Presença (Jacarandá)

Dates: November 2023

Activity: publication of the work *Què és això de l'amor, Minimoni?*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Portuguese

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €3,000

Amount eligible for grant: €3,000

Score: 40

Amount granted: €2,666.67

The committee has considered the grant application submitted by Presença (Jacarandá) to publish the work *Què és això de l'amor, Minimoni?*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in Portuguese.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of Editorial Presença (Jacarandá), a leading book publisher in Portugal that has an imprint specialising in children's and young adult literature, Jacarandá, with an extensive catalogue of authors and works of great international prestige, such as Stephanie Blake, Oliver Jeffers and Axel Scheffler (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 918/23-2

Recipient: Metaichmio Publications, SA

Dates: December 2023

Activity: publication of the work *Te de maduixa al cau del teixó*, illustrated by Toni Galmés and written by Eulàlia Canal, in Greek

Illustrator: Toni Galmés

Amount requested: €1,050.00

Amount eligible for grant: €1,050.00

Score: 34

Amount granted: €793.33

The committee has considered the grant application submitted by Metaichmio Publications, SA to publish the work *Te de maduixa al cau del teixó*, illustrated by Toni Galmés and written by Eulàlia Canal, in Greek.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Metaichmio Publications SA, with a diverse catalogue of fiction, non-fiction and children's and young adult literature that has recently added Joan Turu and Pato Mena to its authors (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Toni Galmés (points: 7), and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 919/23-2

Recipient: Metaichmio Publications, SA

Dates: March 2024

Activity: publication of the work *Mamitis*, illustrated by Mercè Tous and written by Marta Prada, in Greek

Illustrator: Mercè Tous

Amount requested: €950.00

Amount eligible for grant: €950.00

Score: 32

Amount granted: €675.56

The committee has considered the grant application submitted by Metaichmio Publications, SA to publish the work *Mamitis*, illustrated by Mercè Tous and written by Marta Prada, in Greek.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Metaichmio Publications SA, with a diverse catalogue of fiction, non-fiction and children's and young adult literature that has recently added Joan Turu and Pato Mena to its authors (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mercè Tous (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 920/23-2

Recipient: Éditions La Joie de Lire, SA

Dates: September 2023

Activity: publication of the commissioned work *Le chien du bout du monde*, illustrated by Cristina Sardà and written by Pierre Colin, in French

Illustrator: Cristina Sardà

Amount requested: €1,000.00

Amount eligible for grant: €1,000.00

Score: 33

Amount granted: €825.00

The committee has considered the grant application submitted by Éditions La Joie de Lire, SA to publish the commissioned work *Le chien du bout du monde*, illustrated by Cristina Sardà and written by Pierre Colin, in French.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Éditions La Joie de Lire SA, a renowned Swiss publisher of children's and young adult literature founded in 1987 with authors like Gustavo Roldán, Beatrice Alemagna and Arnal Ballester in its catalogue (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Cristina Sardà (points: 7), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 921/23-2

Recipient: La Boîte à Bulles

Dates: March 2024

Activity: publication of the work *Boomers*, written and illustrated by Bartolomé Seguí, in French

Illustrator: Bartolomé Seguí

Amount requested: €3,900.00

Amount eligible for grant: €3,900.00

Score: 38

Amount granted: €3,293.33

The committee has considered the grant application submitted by La Boîte à Bulles to publish the work *Boomers*, written and illustrated by Bartolomé Seguí, in French.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, as it is a comic, a genre that deserves special protection (points: 8), and the catalogue and professional record of La Boîte à Bulles, a publisher that specialises in comics (points: 8).

The committee rated positively the professional career of the illustrator, Bartolomé Seguí (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 922/23-2

Recipient: N29 nhf (Drápa)

Dates: November 2023

Activity: publication of the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Icelandic.

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €1,200.00

Amount eligible for grant: €1,200.00

Score: 34

Amount granted: €906.67

The committee has considered the grant application submitted by N29 nhf (Drápa) to publish the work *El monstre de colors*, written and illustrated by Anna Llenas, in Icelandic.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8) and the catalogue and professional record of N29 nhf (Drápa), an Icelandic publishing house established recently that has previously published works of Catalan young adult literature from authors like Alejandro Palomas and Anna Cabeza (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 923/23-2

Recipient: Standaard Uitgeverij

Dates: September 2023

Activity: publication of the work *Pipa i Otto a l'Amazònia*, written and illustrated by Patricia Geis, in Dutch

Illustrator: Patricia Geis

Amount requested: €7,524.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 35

Amount granted: €1,555.56

The committee has considered the grant application submitted by Standaard Uitgeverij to publish the work *Pipa i Otto a l'Amazònia*, written and illustrated by Patricia Geis in Dutch.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Standaard Uitgeverij, a benchmark in the publishing industry in the Netherlands with an extensive catalogue of authors and world-renowned titles (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Patricia Geis (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 925/23-2

Recipient: IF Idee editoriali Feltrinelli S.rl

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *El monstre de colors. Doctor d'emocions*, written and illustrated by Anna Llenas, in Italian

Illustrator: Anna Llenas

Amount requested: €20,850.00

Amount eligible for grant: €20,850.00

Score: 39

Amount granted: €18,070.00

The committee has considered the grant application submitted by IF Idee editoriali Feltrinelli S.rl to publish the work *El monstre de colors. Doctor d'emocions*, written and illustrated by Anna Llenas, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of IF Idee editoriali Feltrinelli S.rl, one of the large Italian publishing groups with an extensive catalogue of world-renowned authors that has previously published all of Anna Llenas' works translated into Italian (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Anna Llenas (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 926/23-2

Recipient: Vizi Publishing and Education Joint Stock Company

Dates: October 2023

Activity: publication of four volumes from the *Victory Series*: "Fora malsons!"; "Hola!, Gràcies! Adeu!"; "Que m'ho compres?" and "Amunt dormilega!", illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Vietnamese

Illustrator: Cristina Losantos

Amount requested: €1,000.00

Amount eligible for grant: €1,000.00

Score: 36

Amount granted: €800.00

The committee has considered the grant application submitted by Vizi Publishing and Education Joint Stock Company to publish four volumes from *Victory Series*: "Fora malsons!"; "Hola!, Gràcies! Adeu!"; "Que m'ho compres?" and "Amunt dormilega!", illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Vietnamese.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of Vizi Publishing and Education Joint Stock Company, a publisher that specialises in children's and young adult literature (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Cristina Losantos (points: 10), and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 928/23-2

Recipient: Standaard Uitgeverij

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Pipa i Otto al Polo*, written and illustrated by Patricia Geis, in Dutch

Illustrator: Patricia Geis

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 35

Amount granted: €1,555.56

The committee has considered the grant application submitted by Standaard Uitgeverij to publish the work *Pipa i Otto al Polo*, written and illustrated by Patricia Geis in Dutch.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Standaard Uitgeverij, a benchmark in the publishing industry in the Netherlands with an extensive catalogue of authors and world-renowned titles (points: 8).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Patricia Geis (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 930/23-2

Recipient: Pickle Yolk Books (OPC) Private Limited

Dates: November 2024

Activity: publication of the commissioned work *Scribble*, illustrated by Miquel Manich and written by Meghna Shirish, in English.

Illustrator: Miquel Manich

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 28

Amount granted: €1,400.00

The committee has considered the grant application submitted by Pickle Yolk Books (OPC) Private Limited to publish the commissioned work *Scribble*, illustrated by Miquel Manich and written by Meghna Shirish, in English.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Pickle Yolk Books (OPC) Private Limited, a publisher that specialises in works of children's and young adult literature (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Miquel Manich (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 931/23-2

Recipient: El Camino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Verd*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €750.00

Amount eligible for grant: €750.00

Score: 33

Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Verd*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 933/23-2

Recipient: El Camino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Blau*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €750.00

Amount eligible for grant: €750.00

Score: 33

Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Blau*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 934/23-2

Recipient: El Camino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Blanc*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €750.00

Amount eligible for grant: €750.00

Score: 33

Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Blanc*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 935/23- 2

Recipient: Francesco Brioschi Editore S.r.l Valentina Edizioni

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Què és això de l'amor, Minimoni?* (illustrated album version), written and illustrated by Rocio Bonilla, in Italian.

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €4,300,00

Amount eligible for grant: €4,300,00

Score: 41

Amount granted: €3,917.78

The committee has considered the grant application submitted by Francesco Brioschi Editore S.r.l Valentina Edizioni to publish the work *Què és això de l'amor, Minimoni?* (illustrated album version), written and illustrated by Rocio Bonilla, in Italian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of the publisher Francesco Brioschi Editore S.r.l, a publishing group that has an imprint that specialises in children's and young adult literature, Valentina Edizioni, and which has a remarkable track record in the publication of Catalan literature by authors such as Eulàlia Canal and Elisenda Roca (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 936/23- 2

Recipient: El Camino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Vermell*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €750.00

Amount eligible for grant: €750.00

Score: 33

Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Vermell*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 937/23-2

Recipient: El Camino

Dates: March 2024

Activity: publication of the work *Groc*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean

Illustrator: Mariona Cabassa

Amount requested: €2,500.00

Amount eligible for grant: €750.00

Score: 33

Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Groc*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 8).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 939/23-2

Recipient: Éditions Dupuis

Dates: April 2024

Activity: publication of the work *Molly & Carson*, illustrated by Toni Galmés and written by Catalina González, in French

Illustrator: Toni Galmés

Amount requested: €6,300.00

Amount eligible for grant: €6,300.00

Score: 38

Amount granted: €5,320.00

The committee has considered the grant application submitted by Éditions Dupuis to publish the work *Molly & Carson*, illustrated by Toni Galmés and written by Catalina González, in French.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, as it is a comic, a genre that deserves special protection (points: 8), and the catalogue and professional record of Éditions Dupuis, one of the leading publishers in the French-speaking market specialising in comics and with a world-renowned reputation (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Toni Galmés (points: 7), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 941/23-2

Recipient: Fantasi Boeke (Edms) Bpk

Dates: September 2023

Activity: publication of four volumes from the *Victory Series*: “Fora malsons!”, “Hola!, Gràcies! Adeu!”, “Veritat o mentida” and “On/Off”, illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Afrikaans.

Illustrator: Cristina Losantos

Amount requested: €1,003.40

Amount eligible for grant: €1,003.40

Score: 35

Amount granted: €780.42

The committee has considered the grant application submitted by Fantasi Boeke (Edms) Bpk to publish four volumes from *Victory Series*: “Fora malsons!”, “Hola!, Gràcies! Adeu!”, “Veritat o mentida” and “On/Off”, illustrated by Cristina Losantos and written by Elisenda Roca, in Afrikaans.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Fantasi Boeke (Edms) Bpk Company, a publisher that specialises in works of children’s and young adult literature (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Cristina Losantos (points: 10), and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 943/23- 2

Recipient: Francesco Brioschi Editore S.r.l Valentina Edizioni

Dates: February 2024

Activity: publication of the work *Què és això de l’amor, Minimoni?* (hardback version), written and illustrated by Rocio Bonilla

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €9,610.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 41

Amount granted: €1,822.22

The committee has considered the grant application submitted by Francesco Brioschi Editore S.r.l Valentina Edizioni to publish the work *Què és això de l’amor, Minimoni?* (hardback version), written and illustrated by Rocio Bonilla.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of the publisher Francesco Brioschi Editore S.r.l, a publishing group that has an imprint that specialises in children’s and young adult literature, Valentina Edizioni, and which has a remarkable track record in the publication of Catalan literature by authors such as Eulàlia Canal and Elisenda Roca (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 944/23- 2

Recipient: El Camino

Dates: March 2024

Activity: publication of the work *Taronja*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean
Illustrator: Mariona Cabassa
Amount requested: €750.00
Amount eligible for grant: €750.00
Score: 32
Amount granted: €750.00

The committee has considered the grant application submitted by El Camino to publish the work *Taronja*, illustrated by Mariona Cabassa and written by Marta Ardite, in Korean.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of El Camino, a newly created Korean publisher with limited history (points: 5).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Cabassa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 7).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 950/23-2

Recipient: Sarbacane Création, SAS
Dates: February 2024
Activity: publication of the work *Us*, written and illustrated by Sara Soler, in French
Illustrator: Sara Soler
Amount requested: €3,800.00
Amount eligible for grant: €3,800.00
Score: 31
Amount granted: €2,617.78

The committee has considered the grant application submitted by Sarbacane Création, SAS to publish the work *Us*, written and illustrated by Sara Soler, in French.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, as it is a comic, a genre that deserves special protection (points: 8), and the catalogue and professional record of Sarbacane Création SAS, a publisher that specialises in works of children's literature, novels and comics for teens and young adults (points: 8).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Sara Soler (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 951/23-2

Recipient: Reboot Comics
Dates: April 2024
Activity: publication of the work "El cambio climático" (*Mortadelo y Filemon*), written and illustrated by Francisco Ibáñez, in Dutch
Illustrator: Francisco Ibáñez
Amount requested: €1,000.00
Amount eligible for grant: €950.00
Score: 33
Amount granted: €696.67

The committee has considered the grant application submitted by Reboot Comics to publish the work "El cambio climático" (*Mortadelo y Filemon*), written and illustrated by Francisco Ibáñez, in Dutch.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, as it is a comic, a genre that deserves special protection (points: 9), and the catalogue and professional record of Reboot Comics, an independent Dutch publisher that specialises in comics (points: 7).

The committee rated very positively the professional record of the illustrator, Francisco Ibáñez (points: 10), and the international reach of the proposal (points: 7).

L0125 U10 N-OIL 952/23-2

Recipient: Dargaud-Lombard S.A.

Dates: September 2023

Activity: publication of the commissioned work *Le Dieu Fauve*, illustrated by Roger Ibáñez and written by Fabien Vehlmann, in French

Illustrator: Roger Ibáñez

Amount requested: €43,450.00

Amount eligible for grant: €43,450.00

Score: 35

Amount granted: €38,018.75

The committee has considered the grant application submitted by Dargaud-Lombard S.A. to publish the commissioned work *Le Dieu Fauve*, illustrated by Roger Ibáñez and written by Fabien Vehlmann, in French.

The committee rated the overall interest of the proposal favourably, as it is a comic, a genre that deserves special protection (points: 9), and the catalogue and professional record of Dargaud-Lombard S.A, one of the leading publishers in the French-speaking market specialising in comics and with a world-renowned reputation (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Roger Ibáñez (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 953/23-2

Recipient: Minedition France

Dates: October 2023

Activity: publication of the commissioned work *Gloup. Qui mange qui?*, written and illustrated by Canizales, in French

Illustrator: Canizales

Amount requested: €2,500.00

Amount eligible for grant: €2,500.00

Score: 29

Amount granted: €1,812.50

The committee has considered the grant application submitted by Minedition France to publish the commissioned work *Gloup. Qui mange qui?*, written and illustrated by Canizales, in French

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Minedition France, a publisher that specialises in children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated positively the professional career of the illustrator, Canizales (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 954/23-2

Recipient: Minedition France

Dates: October 2023

Activity: publication of the works *Pipa i Otto a la sabana* and *Pipa i Otto al camp*, written and illustrated by Patricia Geis, in French.

Illustrator: Patricia Geis

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €2,000.00

Score: 36

Amount granted: €1,600.00

The committee has considered the grant application submitted by Minedition France to publish the works *Pipa i Otto a la sabana* and *Pipa i Otto al camp*, written and illustrated by Patricia Geis, in French.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Minedition France, a publisher that specialises in children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Patricia Geis (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 955/23-2

Recipient: Minedition France

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Qui se cache dans le jardin?*, written and illustrated by Canizales, in French

Illustrator: Canizales

Amount requested: €2,500.00

Amount eligible for grant: €2,500.00

Score: 29

Amount granted: €1,812.50

The committee has considered the grant application submitted by Minedition France to publish the work *Qui se cache dans le jardin?*, written and illustrated by Canizales in French.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Minedition France, a publisher that specialises in children's and young adult literature (points: 7).

The committee rated positively the professional career of the illustrator, Canizales (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 9).

L0125 U10 N-OIL 967/23-2

Recipient: Éditions Père Fouettard

Dates: May 2024

Activity: publication of the work *Què és això de l'amor, Minimoni?*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in French

Illustrator: Rocio Bonilla

Amount requested: €8,500.00

Amount eligible for grant: €8,500.00

Score: 41

Amount granted: €7,744.44

The committee has considered the grant application submitted by Éditions Père Fouettard to publish the work *Què és això de l'amor, Minimoni?*, written and illustrated by Rocio Bonilla, in French.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 9), and the catalogue and professional record of the publishing house Éditions Père Fouettard, which specialises in children's and young adult literature and has previously published works by Catalan authors such as Anna Llenas, Susanna Isern and Cristina Losantos (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Rocio Bonilla (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 9).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 968/23-2

Recipient: LLC Publishing House Mamino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *La vida secreta dels pets i els rots*, illustrated and written by Mariona Tolosa, in Ukrainian

Illustrator: Mariona Tolosa

Amount requested: €850.00

Amount eligible for grant: €850.00

Score: 38

Amount granted: €717.78

The committee has considered the grant application submitted by LLC Publishing House Mamino to publish the work *La vida secreta dels pets i els rots*, written and illustrated by Mariona Tolosa, in Ukrainian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of LLC Publishing House Mamino, a publisher that specialises in children's and young adult literature and has previously published other works by Mariona Tolosa (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Tolosa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 10).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL969/23-2

Recipient: Wydawnictwo Debit Sp. z o o, Sonia Draga

Dates: October 2024

Activity: publication of the work *¡Se llama pene!*, illustrated by Cristina Torrón and written by Anna Salvia, in Polish

Illustrator: Cristina Torrón

Amount requested: €950.00

Amount eligible for grant: €950.00

Score: 30

Amount granted: €633.33

The committee has considered the grant application submitted by Wydawnictwo Debit Sp. z o o, Sonia Draga to publish the work *¡Se llama pene!*, illustrated by Cristina Torrón and written by Anna Salvia, in Polish.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 7), and the catalogue and professional record of Wydawnictwo Debit Sp. Z o o Sonia Draga, the children's and young adult imprint of the Polish publishing group Sonia Draga, whose catalogue features Catalan authors such as Elisenda Roca, Cristina Losantos and Jaume Copons (points: 9).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Cristina Torrón (points: 6), and the international reach of the proposal (points: 8).

L0125 U10 N-OIL 970/23-2

Recipient: LLC Publishing House Mamino

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *La vida secreta dels pèls*, illustrated and written by Mariona Tolosa, in Ukrainian

Illustrator: Mariona Tolosa

Amount requested: €850.00

Amount eligible for grant: €850.00

Score: 38

Amount granted: €717.78

The committee has considered the grant application submitted by LLC Publishing House Mamino to publish the work *La vida secreta dels pèls*, written and illustrated by Mariona Tolosa, in Ukrainian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of LLC Publishing House Mamino, a publisher that specialises in children's and young adult literature and has previously published other works by Mariona Tolosa (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Tolosa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 10).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 971/23-2

Recipient: LLC Publishing House Mamino

Dates: November 2023

Activity: publication of the work *La vida secreta de les dents*, illustrated and written by Mariona Tolosa, in Ukrainian

Illustrator: Mariona Tolosa

Amount requested: €850.00

Amount eligible for grant: €850.00

Score: 38

Amount granted: €717.78

The committee has considered the grant application submitted by LLC Publishing House Mamino to publish the work *La vida secreta de les dents*, written and illustrated by Mariona Tolosa, in Ukrainian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of LLC Publishing House Mamino, a publisher that specialises in children's and young adult literature and has previously published other works by Mariona Tolosa (points: 7).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Mariona Tolosa (points: 8), and the international reach of the proposal (points: 10).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 972/23-2

Recipient: SC Euro Libris SRL

Dates: October 2023

Activity: publication of the work *Paisatges perduts del Sistema Solar*, written and illustrated by Aina Bestard, in Romanian

Illustrator: Aina Bestard

Amount requested: €1,140.00

Amount eligible for grant: €1,140.00

Score: 34

Amount granted: €861.33

The committee has considered the grant application submitted by SC Eurolibris SRL to publish the work *Paisatges perduts del Sistema Solar*, written and illustrated by Aina Bestard, in Romanian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of SC Eurolibris SRL, an independent Romanian publisher with a diverse catalogue of works from various genres (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Aina Bestard (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).

L0125 U10 N-OIL 973/23-2

Recipient: SC Euro Libris SRL

Dates: November 2023

Activity: publication of the work *Paisatges perduts de la Terra*, written and illustrated by Aina Bestard, in Romanian

Illustrator: Aina Bestard

Amount requested: €1,140.00

Amount eligible for grant: €1,140.00

Score: 34

Amount granted: €861.33

The committee has considered the grant application submitted by SC Eurolibris SRL to publish the work *Paisatges perduts de la Terra*, written and illustrated by Aina Bestard, in Romanian.

The committee rated favourably the overall interest of the proposal (points: 8), and the catalogue and professional record of SC Eurolibris SRL, an independent Romanian publisher with a diverse catalogue of works from various genres (points: 6).

The committee rated positively the professional record of the illustrator, Aina Bestard (points: 9), and the international reach of the proposal (points: 6).

The committee rated positively that the text was originally written in Catalan (points: 5).